

**Zeitschrift:** Geomatik Schweiz : Geoinformation und Landmanagement =  
Géomatique Suisse : géoinformation et gestion du territoire =  
Geomatica Svizzera : geoinformazione e gestione del territorio

**Herausgeber:** geosuisse : Schweizerischer Verband für Geomatik und  
Landmanagement

**Band:** 109 (2011)

**Heft:** 5

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

rung näher zu bringen. Die Schweiz ist das erste Land der Welt, das einen solchen Kataster mit zentralisierten Informationen einrichtet.

Informationen:  
[www.cadastre.ch](http://www.cadastre.ch)

## Auskunftsportal Terravis im Kanton Thurgau

Informationen aus dem Grundbuch und Daten der amtlichen Vermessung des Kantons Thurgau sind für berechtigte Benutzer ab sofort über das webbasierte Auskunftsportal Terravis zugänglich. Die Aufschaltung ist Teil des nationalen E-Government-Projekts eGRIS (elektronisches Grundstückinformationssystem). Terravis ist das schweizweite Auskunftsportal für Grundstückinformationen und baut eine Plattform für den elektronischen Geschäftsverkehr zwischen Grundbuchämtern, Notaren und Kreditinstituten auf. Terravis – eine Dienstleistung von SIX Securities Services – ist aus dem Projekt eGRIS in Zusammenarbeit mit den Kantonen hervorgegangen und untersteht der Oberaufsicht des Bundesamts für Justiz.

Der Kanton Thurgau kennt bereits seit dem 2006 eine vollelektronische Grundbuchführung. Das von ihm selbst entwickelte System TERRIS hat über die Kantongrenzen hinaus in zwölf Kantonen und dem Fürstentum Liechtenstein Verbreitung gefunden. Schweizweit existieren derzeit fünf verschiedene, in sich geschlossene Systeme. Ein nationaler Datenaustausch ist nicht möglich. Dies wird nun geändert: Die Aufschaltung des Kantons Thurgau in Terravis ist ein Meilenstein auf dem Weg zu einem schweizweiten Auskunftssystem für Informationen aus dem Grundbuch und Daten der amtlichen Vermessung. Die Aufschaltung aller Kantone soll bis Ende 2012 abgeschlossen sein.

Terravis ist ein wichtiger Bestandteil des E-Government-Projekts eGRIS. Mit diesem verfolgen Bund und Kantone das Ziel, das kantonal organisierte Grundbuchwesen weiterzuentwickeln und zu harmonisieren. Damit verbunden sind administrative Entlastungen und Effizienzsteigerungen bei kantonalen und kommunalen Verwaltungen sowie eine günstigere, sicherere und schnellere Abwicklung des Geschäftsverkehrs (Errichtungen und Mutationen von Schuldbriefen, Handänderungen von Grundstücken, etc.) zwischen Grundbuchämtern, Notaren und Kreditinstituten.

SIX Group realisiert eGRIS im Auftrag des Bundesamts für Justiz in enger Zusammenarbeit mit den Kantonen. Bei der Umsetzung geniesst der Datenschutz einen hohen Stellenwert. Zugang zu Terravis erhält nur, wer gemäss gesetzlichen Bestimmungen dazu berechtigt ist.

Informationen:  
[www.terravis.ch](http://www.terravis.ch)

## Die Schweiz bauen

Architekten und Ingenieure prägen mit ihrer Arbeit unseren Lebensraum massgeblich mit. Mit der Fernseh-Kurzfilmreihe «Die Schweiz bauen» präsentieren die Schweizerische Radio- und Fernsehgesellschaft SRG SSR und der Schweizerische Ingenieur- und Architektenverein SIA 13 Bauwerke aus der zeitgenössischen Schweizer Architektur und Ingenieurbaukunst, die für einen sorgfältigen Umgang mit der Mit- und Umwelt stehen und sich durch wegweisende Lösungen auszeichnen. Das Spektrum reicht von Infrastrukturbauten über Universitätsgebäude, Schul- und Hochhäuser zu kleineren Juwelnen der Architektur und Technik. Gemeinsam sind allen Projekten ein sorgfältiger Umgang mit der Mit- und Umwelt sowie eine hohe architektonische und ingenieurtechnische Qualität. Begleitend zu den Filmen, die alle von unterschiedlichen Schweizer Filmschaffenden verfasst wurden, erscheint ein Buch mit Kurztexten und Autoren-skizzen zu den Projekten sowie allen Filmen auf DVD (Texte jeweils in allen Landessprachen plus englisch, Filme vier sprachig plus ein Film auf romanisch).

13 Filme über zeitgenössische Baukultur:  
Der Leuchtturm, Schulhaus Leutschenbach, Zürich-Schwamendingen  
Das Wunderdorf, Vrin GR  
Ehre dem Stein, Viadukte Rhätische Bahn  
Übers Wasser gehen, Fussgängersteg Rapperswil-Hurden  
Die Welle, EPFL Learning Center, Lausanne  
Der Bindestrich, Metro M2, Lausanne  
Das flexible Rechteck, Palazzo Canavée, Mendrisio TI  
Das befreite Haus, Atelier Bardill, Scharans GR  
Weitsicht, Hochhaus Weberstrasse, Winterthur  
Eine Kapelle auf Zeit, Saint-Loup VD  
Die Kulturinsel, Chiasso TI  
Refugium der Zukunft, Monte-Rosa-Hütte, Zermatt VS  
Ein neuer Blick, RTS-Hochhaus, Genf

Ausstrahlungsdaten:

SF 1: Ab 27. März 2011, 17 Uhr, wöchentlich

TSR 1: Ab 26. März 2011, 12.30 Uhr, wöchentlich

RSI LA 1: Ab 27. April 2011, 19.35 Uhr (Svizzera e dintorni)

RTR: 27. März 2011, 17.25 Uhr, auf SF 1 (Contrasts: In vitg auter che tschels, Vrin GR)

Buch mit eingelegter DVD:

Fünfsprachig (deutsch, französisch, italienisch, romanisch, englisch), 200 Seiten, in Leinen gebunden, inkl. DVD mit 13 Kurzfilmen (iversprachig d/f/i/e, ein Film zudem romanisch)

ISBN 978-3-03732-028-0, Preis CHF 59.–

Vertrieb: Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein (SIA), Bestelladresse: [distribution@sia.ch](mailto:distribution@sia.ch)

Links:

[www.dieschweizbauen.sf.tv](http://www.dieschweizbauen.sf.tv)  
[www.tsr.ch/construirelasuisse](http://www.tsr.ch/construirelasuisse)  
[www.rsi.ch/costruirelasvizzera](http://www.rsi.ch/costruirelasvizzera)  
[www.construirlasvizzera.rtr.ch](http://www.construirlasvizzera.rtr.ch)  
[www.swissinfo.ch/building\\_switzerland](http://www.swissinfo.ch/building_switzerland)

